



11天晶鑽江南三峽

\$349

晶鑽系列

入住國際品牌酒店

✧ 全程6晚國際品牌酒店 ✧

✧ 及4晚5星級三峽郵輪 ✧

華夏神女二號

★ 吃得好：南京煙波漁港+無錫乾隆宴+蘇州水鄉宴+杭州本幫菜博物館風味餐

2016年3月17日-11月17日出團，逢週四抵達上海

團號CJHDS11

成人	12歲以下不佔床 (不包早餐)	12歲以下佔床 (包早餐)	單人房 附加費	指定自費節目 (大小同價)	地接服務費 (大小同價)
\$349	\$349	\$599	\$490	\$100	\$150
酒店延住（雙人房/每晚）： \$110			額外交/送機（2人起）： \$30 每程/每位		
• 請報名時預繳指定自費節目及服務費合共\$250美元， • 不包括上海至宜昌動車票每位\$80美元					

畫”，午餐享用“淮揚風味”。專車前往魚米之鄉——無錫，前往【蠡湖公園】，經典的歐洲式建築，與臨近的山水植物相映襯，構成了如詩如畫的美景。傍晚前往“弘曆王朝”大酒店品嘗當年乾隆爺下江南時喜愛的無錫當地菜肴“乾隆宴”。(早，午，晚)

DAY 4 無錫-蘇州(週日)

住宿國際品牌：
蘇州威廉豪生酒店或同級
Howard Johnson Suzhou

早餐後遊覽江南最大的官邸花園——【薛家花園】(指定自費節目)。而後前往淡水珍珠養殖基地及紫砂茶壺博物館參觀。午後前往蘇州。抵達蘇州後，遊覽蘇州古典園林之一的【耦園】(指定自費節目)，耦園三面臨河，一面通街，前後設有河埠。粉牆黛瓦，映襯著小橋流水，頗有江南水鄉風韻。傍晚在金雞湖畔【李公堤】品嘗蘇州風味(指定自費節目，9-11月配有每位一隻陽澄湖大閘蟹)，美味佳餚配以美妙的湖景夜色，定讓您流連忘返。(早，晚)

DAY 5 蘇州-杭州(週一)

住宿國際品牌：
杭州皇冠假日酒店或同級
Crowne Plaza Hangzhou

早餐後前往蘇州絲綢廠感受大自然賜予人類的“天寶之物”絲綢繅製過程。乘車前往杭州，【乘船遊覽西湖】(指定自費節目)。【花港觀魚】、【柳浪聞鶯】等西湖景點讓人流連忘返。前往杭州龍井茶園，品嘗著名杭州龍井茶。晚餐於杭幫菜博物館品嘗正宗杭幫菜風味餐(指定自費節目)。(早，午，晚)



杭幫菜

DAY 6 杭州-上海(週二)

住宿國際品牌：
上海寶隆美爵酒店或同級
Grand Mercure Baolong Shanghai

早餐後乘車前往上海，遊覽座落在最繁華的市中心地帶的上海【城隍廟】，之後遊覽上海【新天地】，它是以上海近代建築的標誌——石庫門建築舊區為基礎。新天地的石庫門建築群外表保留了當年的磚牆、屋瓦，內部則按照二十一世紀現代都市人的生活方式、生活節奏、情感世界量身訂做，無一不體現出現代休閒生活的氣氛。繼而參觀上海天脈珠寶商場及“樂顯揚”養生中心。傍晚遊覽十裏洋場上海新外灘(指定自費節目)。(早，午)

DAY 7 上海-宜昌(週三)

住宿當地品牌五星：
長江三峽神女二號郵輪

早餐後自由活動，搭乘高速動車前往湖北宜昌(約7小時車程)，抵達宜昌後專人接往華夏神女二號郵輪辦理登船手續，開始精彩的三峽旅程。今日不含午、晚餐。(早)

DAY 8 長江遊覽(週四)

住宿當地品牌五星：
長江三峽神女二號郵輪

船逆水航行，途經【西陵峽】西段，賞兵書寶劍峽和燈影峽等自然奇觀。早餐後郵輪停靠三峽人家景區，船方安排遊覽【三峽人家】(船上自費項目)，三峽人家位於長江三峽中最高最奇壯的西陵峽境內，三峽人家美在“灣急、石奇、穀幽、泉甘”。晚餐後上岸參觀世界第一水壩【三峽大壩】，傍晚郵輪過三峽大壩五級船閘！船長歡迎酒會及員工文藝晚會。(早，午，晚)

DAY 9 長江遊覽(週五)

住宿當地品牌五星：
長江三峽神女二號郵輪

郵輪進入長江三峽【巫峽】，眺望令人神往的神女峰，船上早餐後郵輪停靠【巫山小三峽】或【神女溪】(根據航道條件等情況決定)。巫山小三峽或神女溪乃峽中奇峽，幽深瑰麗，令人流連忘返。郵輪過【瞿塘峽】、觀“夔門”。下午停靠白帝城，船方安排遊覽【白帝城】(船上自費項目)。(早，午，晚)

DAY 1 原居地-上海(週四)

住宿國際品牌：
上海寶隆美爵酒店或同級
Grand Mercure Baolong Shanghai

是日搭乘豪華客機由原居地城市飛抵上海，全天候機場接機，相鄰航班需要等候送往酒店，等候時間1.5小時左右。接機後送往酒店休息！午，晚餐自理。

DAY 2 上海-南京(週五)

住宿國際品牌：
南京鉅爾曼酒店或同級
Pullman Nanjing

早餐後搭乘大巴前往南京，遊覽【東水關城牆遺址】，接著遊覽莊嚴肅穆的【中山陵】，享用著名的南京特產風味——南京鹽水鴨，餐後夜遊【夫子廟】十裏秦淮河。當晚品嘗【煙波漁港】正宗淮揚風味(指定自費節目)。(早，午，晚)

DAY 3 南京-無錫(週六)

住宿國際品牌：
無錫麗笙酒店或同級
Radisson Blu Wuxi

早餐後參觀玉器博物館，接著參觀五十年代中國自己設計建造的第一座跨越長江下游的大橋——【長江大橋】。續前往欣賞中華一絕“水晶內壁

DAY 10 長江遊覽 (週六)
住宿當地品牌五星：
長江三峽神女二號郵輪

郵輪抵達重慶忠縣境內石寶寨，上岸遊覽【石寶寨景區】。石寶寨塔樓倚玉印山修建，依山聳勢，飛簷展翼，造型十分奇異。是中國目前僅存的幾座木結構建築之一，又被稱為“世界八大奇異建築”之一，船方安排遊覽【**酆都鬼城**】（**船上自費項目**）。晚上參加船長歡送晚宴。（早，午，晚）

DAY 11 重慶-原居地 (週日)

約早上8:30，郵輪抵達重慶朝天門碼頭。登岸後，隨即專車送往機場飛返原居地城市。（早）



三峽



華夏神女 2 號郵輪 (5 星級)

華夏神女二號於 2014 年底下水運營的五星級郵輪，裝飾以三峽神女故事文化底蘊為依托，裝修風格別具一格，以華夏神女為建築主題，圍繞長江三峽的人文風情，構建具有典型三峽氣氛的遊船。船上設計以浮雕、中國繪畫等形式表現了三峽地區古往今來的歷史變遷，遊客在旅程中通過觀賞這些文化，了解三峽的神女的傳奇故事和歷史傳說。

五星級華夏神女二號，郵輪總噸位 9600 噸，長 119.8 米，闊 18.8 米，共 6 層，客房數量 163 間，載客量 326 人，船上設有商務客房、標間、健身房、雪茄吧、KTV、網絡會所、燒烤吧、美容室、中西醫療館和劇院等，還有大型觀景台、多功能大廳等設施。典雅的客房、寬敞的公共活動空間，無不透露出歷史與現在交融的氣息。

維多利亞凱莎號郵輪 (5 星級)

美國維多利亞系列郵輪是長江三峽上目前唯一由美國郵輪公司經營管理的船隊，其優質的服務和良好的客運環境一直為旅客所稱道。船隊已被國家旅遊局評級為國際五星級評水平。郵輪總噸位 4587 噸，長 89.4 米，闊 16.4 米，共 6 層，客房數量 109 間，共 6 層，載客量 218 人，船上設有閱覽室、桑拿室、健身房、KTV、歌舞廳、按摩室、美容室和劇院等，還有大型觀景台、陽光甲板等設施。

凱莎號是美國維多利亞郵輪艦隊中最新一代豪華郵輪。郵輪不斷提升品質，不但船體「硬件升級」、結構內外更新（2011 年）。在「軟體服務」上更是無微不至。船隊包括專業資深外籍駐船代表，知識淵博的船陪和友善、經驗豐富的服務人員。務求使閣下在長江三峽旅途中留下最美好的回憶。



旅遊細則及責任問題

中國特價團備註：

- 特價團僅限持美、加、澳洲護照華人乘國際航班參加首團。
- 費用以美金 U\$ 計算，包觀光、酒店、餐膳、國語或粵語導游（除三峽游輪外中國團行程部分）國語或英語講解（三峽游輪上提供）。
- 除另外注明，團費不包含機票、高鐵、簽證費、個人旅游保險、私人費用。而指定自費節目及全程服務費用須於出發前繳款。
- 定位一經確認，恕不接收取消及退款。
- 中國團提早/延住客人及非指定時間，接送機需每程另收 U\$ 30/人。
- 客人須全程跟團，若中途離團，需另收離團費 U\$ 50/人/天，且門票及其他費用恕不退還。
- 在不可預測或跟據實際情況，本公司保留對行程次序或酒店做合理調整之權利。
- 特價團包含部分購物行程，團友在途中一切的購物行為，與本公司無關。並請識別物品的真假優劣，後果自行承擔。

責任問題：

翠明假期一向以顧客為先之服務精神，精心策劃及安排各旅行團，為使行程精益求精。如每團之參加人數不足，又或在非本公司能力範圍以內所能控制之特殊情況下，本公司保留取消或替換出發日期或任何一項旅遊項目，與及縮短或延長行程或取消出發之權利。在此情況下，費用將酌量增減或將悉數退回，團員不得借故要求賠償。在有關酒店住宿、膳食、游覽情序等各種問題，將依據本公司之游覽章程辦理。若遇特殊情況，如天氣惡劣、罷工、颱風影響、證件遺失、當地酒店突告客滿、原定班機取消或延誤、政變等等，或在非本公司能力範圍以內所能控制之情況下，而必須將行程及住宿更改或取消任何一項旅遊節目，本公司得依照當時情況盡量安排及全權處理，惟翠明假期將不負責在此情況下所引致之損失。至于航空公司祇負責計票所載的各項營運條款，如乘客未進入航機內，航空公司將不負任何責任，敬希垂注。

特約旅行社
 Your Travel Agent

LAX CST# 2002833-40
 ONT wholesale #04273843
 BC wholesale #2668,#29122
 Printed in China

* For Terms and Conditions please refer to Charming Holidays 2016 color tour brochures .